

AUDA SION SALVATOREM

Organ Accompaniment by Marinus De Jong (d. 1984)

(Verse 1)
Sion, praise your Savior. Praise your leader and shepherd in hymns and canticles.

Sequent.
VII.

Lau . da Si . on Sal . va . tó . rém , Lau . da du . cem et pa .

(Verse 2)
Praise Him as much as you can, for He is beyond all praising and you will never be able to praise Him as He merits.

- stó - rem , In hy . mnis et cán . ti . cis. Quantum pot . es , tan . tum au . de :

Qui . a ma . jor o . mñi lau . de , Nec lau . dá . re súf . fi . cis .

CCWATERSHED.ORG/HYMN • “Hands down, the best Catholic hymnal ever printed”
—The New Liturgical Movement Blog (6/10/2019)

(Verse 3)

(Verses 3 + 4)
But today a theme worthy of particular praise is put before us—the living and life-giving bread that, without any doubt, was given to the Twelve at table during the holy supper.

Lau . dis the . ma spe . ci . á . lis , Pa . nis vi . vus et vi . tá . lis

(Verse 4)

Hó . di . e pro . pó . ni . tur. Quem in sa . cræ men . sa coe - næ ,

Tur - bæ fra - trum du - o - dé - næ Da . tum non am - bí - gi - tur.

Musical notation for the first verse, featuring two staves in G major with sharp symbols. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

(Verse 5)
Therefore let our
praise be full
and resounding
and our soul's
rejoicing full
of delight and
beauty...

(Verse 5) Sit laus ple . na , sit so . nó - ra , Sit ju - cún.da, sit de - có - ra

Musical notation for the fifth verse, featuring two staves in G major with sharp symbols. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

(Verse 6)
for this is the
festival day to
commemorate
the first
institution of this
table.

(Verse 6) Men.tis ju - bi - lá - ti . o. Di - es e - nim so - lé - mnis á - gi - tur,

Musical notation for the sixth verse, featuring two staves in G major with sharp symbols. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

In qua . men . sæ pri - ma re - có - li - tur Hu.jus in - sti - tú - ti - o.

Musical notation for the seventh verse, featuring two staves in G major with sharp symbols. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

(Verse 7)
At this table of
the new King,
the new law's
new pasch puts
an end to the old
pasch.

(Verse 7) In hac men.sa no - vi Re - gis, No . vum Pascha no . vae le - gis,

Musical notation for the eighth verse, featuring two staves in G major with sharp symbols. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

(Verse 8)
The new
displaces the
old, reality
the shadow and light
the darkness.

(Verse 8) Pha - se ve - tus té - ri - nat. Ve - tu - stá - tem nó - vi - tas,

Musical notation for the ninth verse, featuring two staves in G major with sharp symbols. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

Um - bram fu - gat vé - ri - tas, No . ctem lux e - lí - mi - nat.

Musical notation for the tenth verse, featuring two staves in G major with sharp symbols. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

(Verse 9)
Christ wanted
what He did at
the supper to
be repeated in
His memory.

(Verse 9)

Quod in coe - na Chri.stus ges .sit, Fa - ci - én - dum hoc ex - près - sit

(Verse 10)
And so we,
in accordance
with His holy
directions,
consecrate
bread and
wine to be
salvation's
Victim.

In su . i me - mó . ri . am. Do - cti sa . cris in - sti - tú - tis.

(Verse 11)
Christ's
followers
know by faith
that bread is
changed into
His flesh and
wine into His
blood.

Dogma da - tur chri _ sti _ á _ nis, Quod in car _ nem trans _ it pa _ nis,

(Verse 12)
Man cannot
understand
this, cannot
perceive it;
but a lively
faith affirms
that the
change, which
is outside the
natural course
of things, takes
place.

Et vi - num in sán . gui _ nem. Quod non ca _ pis, Quod non vi - des,

(Verse 13)
Under the
different
species—
which are
now signs only
and not their
own reality—
there lie hid
wonderful
realities.

A - ni - mó - sa fir - mat fi - des, Prä - ter re - rum ór - di - nem.

(Verse 13)
Sub di - vér - sis spe - ci - é - bus, Si - gnis tan - tum, et non re - bus,

(Verse 14)
His body is our food, His blood our drink. And yet Christ remains entire under each species.

(Verse 14)

(Verse 15)
The communicant receives the complete Christ—uncut, unbroken and undivided.

(Verse 15)

(Verse 16)
Whether one receive or a thousand, the one receives as much as the thousand. Nor is Christ diminished by being received.

(Verse 16)

(Verse 17)
The good and the wicked alike receive Him, but with the unlike destiny of life or death.

(Verse 17)

(Verse 18)
To the wicked it is death, but life to the good. See how different is the result, though each receives the same.

(Verse 18)

Vi . de pa - ris sum - pti - ó - nis Quam sit dis - par éx - i - tus.

(Verse 19)

(Verse 19)
Last of all, if
the sacrament
is broken,
have no doubt.

Remember
there is as
much in a
fragment as in
an unbroken
host.

Fra . cto de - mum sa . cra . mén . to , Ne va . cíl . les , sed me . mén . to

Tan . tum es . se sub fragmén . to , Quan . tum to - to té . gi . tur .

(Verse 20) Nul . la re . i fit scis . sú . ra : Si . gni tan . tum fit fra . ctú . ra ,

(Verse 20)
There is no
division of
the reality,
but only a
breaking of the
sign; nor does
the breaking
diminish the
condition or
size of the One
hidden under
the sign.

Qua nec sta . tus , nec sta . tú . ra Si . gná . ti mi : nú . i . tur .

(Verse 21) Ec . ce pa . nis An - ge - ló - rum , Fa . ctus ci - bus vi . a . tó . rum :

For the
Novus Ordo,
the "short
form" begins
here:

(Verse 21)
Behold, the
bread of angels
is become the
pilgrim's food;
truly it is bread
for the sons,
and is not to be
cast to dogs.

Ve . re pa . nis fi . li . ó . rum , Non mit . tén . dus cá . ni - bus .

(Verse 22)
It was prefigured in type when Isaac was brought as an offering, when a lamb was appointed for the Pasch and when manna was given to the Jews of old.

(Verse 22) In fi . gú . ris præ . si . gná . tur, Cum I . sa . ac im . mo . lá . tur,

A . gnus Paschæ de . pu . tá . tur, Da . tur manna pá . tri . bus.

(Verse 23)
Jesus, good shepherd and true bread, have mercy on us; feed us and guard us. Grant that we find happiness in the land of the living.

Bo . ne pa . stor, pa . nis ve . re, Je . su, no . stri mi . se . ré . re :

Tu nos pa . sce, nos tu . é . re, Tu nos bo . na fac vi . dé . re

(Verse 24)
You know all things, can do all things, and feed us here on earth.

Make us Your guests in heaven, co-heirs with You and companions of heaven's citizens.

Amen.
Alleluia,

*English
Translation by
Father Joseph
Connelly •*

IMPRIMATUR :
10 DEC 1954
by the Catholic
Archbishop of
Birmingham.

In ter . ra vi . vén . ti . um. Tu qui cun . cta scis et va . les,

Qui nos pa . scis hic mor . tá . les : Tu . os i . bi com . men . sá . les,

Co . hæ . ré . des et so . dá . les Fac san . ctó . rum cí . vi . um. A - men. Al . le . lú . ia .